

IL SINDACO

Vista la nota del 16/9/2014 della struttura Attività geologiche della Regione Autonoma Valle d'Aosta relativa alla possibilità di crolli di masse di ghiaccio dal Seracco Whympfer delle Grandes Jorasses,

AVVISA

che detti crolli di ghiaccio, pur non costituendo situazione di pericolo nel fondovalle, possono viceversa costituire pericolo per l'incolumità delle persone che percorrono il sentiero di accesso al Rifugio Boccalatte-Piolti e le vie alpinistiche sottostanti il citato ghiacciaio Whympfer. Pertanto con ordinanza n. 2844 del 16/09/2014

VIETA

L'accesso, il transito e la frequentazione della suddetta zona.

Courmayeur, lì 16 settembre 2014

LE MAIRE

En ayant reçu en date 16/09/2014
une note du Service Géologique
de la Région Autonome Vallée
d'Aoste par rapport à la possibilité
des chutes de glace du Sérac
Whymper des Grandes Jorasses

MET EN GARDE

Que ces chutes de glace, ne
constituant pas une situation de
danger dans le fond de la vallée,
puissent quand même être **un**
danger pour la sécurité des
gens qui parcourent le chemin
d'accès au refuge Boccalatte-
Piolti et les voies d'escalade
sous le sérac Whymper des
Grandes Jorasses. Avec
ordonnance n. 2844 du 16/9/2014.

INTERDIT

la fréquentation des lieux
indiqués.

Courmayeur, le 16 septembre '14

THE MAYOR

Considering the advice note of the
Geological Service of the Region
of Valle d'Aosta of 16/09/2014,
concerning the possibility of ice
volume collapses of Whymper
hanging Glacier of Grandes
Jorasses,

WARNS

that these ice collapses, even if
they aren't dangerous for people at
the bottom of the valley, **can be a**
serious danger for who hike
over the access path of

**Boccalatte-Piolti refuges and
the alpinist ways under the
Whymper Glacier.**

Therefore by-law n. 2284 of
16/09/2014

FORBIDS

**The transit and the attendance
of the above-mentioned area.**